加拿大

金利源興（記）

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.　Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

新到瓜菜種子發行

蕹菜米　冬瓜仁
芥菜米　節瓜仁
白菜米　絲瓜仁
莧菜米　苦瓜仁
蘿白米　胡盧瓜
芥蘭米　雪豐瓜
莞茜米　角豆仁
白菜心　松好米
油米　雜貨
蘇杭　葯材
特別　小批

雲高華代理林棟臣

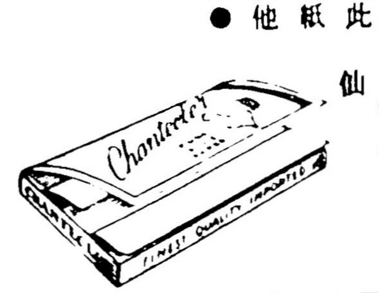
固精益腎丸
鶴應拔毒丹
每罇一元

常有金錢龜發客
行情即便函索即寄

Chantecler CIGARETTE PAPERS

襯地架利煙紙

請用襯地加利煙紙●自捲煙仔請君皆認此爲最佳之煙紙售價並不較他种煙紙爲昂●



請用襯地加利煙仔紙小包式兩人自動厚冊紙售五仙

▲穩嗲埠致公堂民國廿六年職員表

名譽會長　羅梓良
正會長李江漢　副李發良
財政　李發彬　何毅強
書記　黃國材　何存初
交際　周仁佳　吳達明
議長　李耀棠　李鎮
會計　羅世修　麥保
監督　呂就榮　劉孔順
庶務　周基　黃景
暗市党埠　梁日昇　呂桼
評議員
李徂明　潘球　廖洪　沈樹和
吳肇田　黃兆榮　鄧命　簡年
李球　李椳　李長欽　羅啟明
呂盤　鄧漢　馬康　呂澤
許柏　謝水　張豪　羅華
呂敖　梁成　梁明滄　潘英
梁椳　李茂　湛松壽　黃惠光
黃樹森　朱力策　吳瑞端　馬榮
劉孔珉　吳景槐　邵松均　吳壽松
黃福蘇　李賢煥　李其郁　李沛偉
吳泉柏　邵潤　聶彩　李發銘
潘翕　廖樂　李其偉　蘇奕
呂洪章　廖寬德　李其榮　林明
黃宇世　[illegible]柏松　黃發長　許係
何彬　李其相　李有貴　許槐
吳莫遲　吳灼南　蘇球

▲祖國新聞二▼

●籌建中之

皖省植物油廠

先自調查生產統計　代謀運銷提煉入手

蕪湖訊　實業部前設之中國植物油料公司　業於月前正式組織成立　占得川湘鄂皖浙等九省之入股　正協力謀大規模之經營　川湘鄂等省以桐油出產[illegible]　已各設廠煉製　今又於蕪湖設立安徽省辦事處　特聘請農業專家崔關谷爲主任　規劃進行　已見端緒　緣皖省出產之植物油類　桐油一項固不逮川鄂　然其他如菜子油棉油等項　素稱豐富　每年由蕪輸出者爲數甚巨　皖省植物油類之經營　據崔君見告　與其他各省有別　一各項油類生產尚無統計　二油類運銷多散漫而不集中　故爲今之計　在如何使油類銷集中　明瞭各種油類之產量　由複雜歸納於簡單　力克困難　對於舊有土製油坊　財力予以援進　使仍爲農村經濟活動中心之一　其有輸出者　則代謀運銷或化爲提煉　期於合理的經營下　收實際之效果　基於上述之原因　目前工作以調查爲先務　計產桐油地點　在皖南爲涇縣寗國以達祁門之一綫　至德達貴池之一綫　在皖中爲宿松太湖以迄霍山立煌之一綫　業已分別派遣專人前往調查　俾明實際情况　至關於植物油廠之設立　則視產銷情形以爲斷　如必設立　則以蕪地爲宜　蓋水陸交通皆屬利便　頗足以助運銷也　至蕪湖東門外原有之正大榨油廠　因已停頓多年　廠屋機器皆窳敗不堪　無可利用　是以不擬收購　惟對生產方面　則將設法使之增進　如桐子　菜子　花生　棉子　茶子　豆柏子　等項　當從種種方面獎勵人民種植　皖省府今亦利用蕪屯路沿綫官荒　大舉種植桐樹　崔君並擬於日內晉省　行與劉建設廳長商洽進行方針　且與地方銀行議定　因其辦事處遍佈全省　即利用此完備經濟機構　以爲推動之基礎也

大廟等地籌設電局

南京訊　綏省建設廳爲溝通蒙旅消息起見　特派王繼畬就大廟　百靈廟　烏藍花　烏藍不浪　二分子等地　籌設電報分局

畢操氏專醫花柳全科

限日全愈

啓者弟畢操氏在英國吠吡吧醫學濟世歷有七年專心揣摩醫道並將祕方製有祖傳四代之花柳搜毒丹其後繼續自行研究七年將煉丹藥方改良製爲花柳搜毒藥精不用煉丹爲丸較爲簡便而收效倍速凡患花柳病而用此藥精施治者莫不奏效如神查該搜毒丹得自祖傳四代並得家叔林德照轉授於予是以得傳授此秘方其後更從事研究而製造之故有藥精之發明僑胞有花柳病之痛苦者祈留意焉

滋陰壯陽補腎丸

每料六元　半料三元　小料二元

此藥料大補氣血●健脾●滋陰健腎●強筋活絡●壯陽補陰●先天氣弱●病後失調●頭暈眼花●腰膝酸軟●四肢不遂●夜夢遺精●夜多小便●陽事不舉●陰虛陽痿等症●服此藥精●立奏奇效●

三角虱一掃光葯散

每樽壹元

此症角虫生于前陰毛際實由肝腎濁氣生熱兼淫慾失洗不潔搏滯而成騷癢難忍爪（旁手）破皮膚色紅卽將藥散一錢用淨水二大碗煮滾約廿分鐘候冷微溫然後用新毛巾一條多洗患處約有十五分鐘之久過日又以溫水洗此處全愈

畢操氏實驗萬應搜毒藥精

實驗珍珠萬應　搜毒藥精　每瓶四元

此藥專治
小便刺痛。黃白血濁。
或紅或腫。鷄頭鹹疳。
便毒魚口。橫弦芒菓。
睪丸腫痛。各種疔毒。
久年餘毒。陰囊腫脹。
時起時止。紅点紅粒。
楊梅結毒。筋骨疼痛。
面部浮腫。週身破爛。
陽動筋抽。虫行蟻咬。
皮膚血毒。餘毒墜脚。
大便燥結。紅暈斑点。
諸般百毒。

不拘花柳初起或舊症復發定然藥到病除永無後患也每次壹粒此藥精並無藥味最易入口服後五分鐘藥力走達五臟兩点鐘見功搜除壹切惡毒盡從大小便而去自然全愈絕無吐嘔喉腫口爛牙痛等症發生永無損傷氣血絕嗣之弊更無阻礙工作之憂此藥精男女老少咸宜百發百中奏効如神誠治花柳獨壹無二之聖藥每樽四元減收實銀三元

○紐約代理處劉韶公司
Law Schew Trading Co.
107 Park St. New York City

○紐約代理處永和昌公司
Wing Wo Chong
34 Pell St. New York City

△寄藥郵費加屬壹毛　各國貳毛
不寄COD兒諒　寄銀紙要買担保免遺失

▲雲高華總發行▼

畢操氏葯行

Gu Tao She
Phone Sey 6179R
舖在哥林比街門牌四三貳號
432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

中興百貨公司

加拿大
CHONG HING CO.
214 Centre St.
CALGARY, ALTA.
卡技利

本店開張帝省卡城
專銷國貨號曰中興
油糖茶米百貨充盈
葯材海味份外鮮明
辦貨大宗成本較輕
既輕成本售價特平
僑胞賜顧大表歡迎

▲古利市致公堂民國二十六年職員表

正會長　鄺慶鴻　副　廖宏燕
正議長　陳彥達　副　鄺鉅光
中文書記　鄺慶浦　副　鄺炎
西文書記　鄺發寧　副　鄺寧家
董事部　鄺鉅光　鄺連長
調查員　馬松　鄺連棟　鄺梓　維
評議員　鄺銑光　鄺杜家　鄺丁西　唐世桓
李沾　慶潤　李桃　孫炳　來添
李輝　如彬　扶厚　厚煒　厚富
正財政　廖宏燕　副　鄺慶慈
正監督　曹集　副　鄺鉅光
催收員　鄺壽文　副　鄺正壽
核數員　鄺寧家　副　鄺宏舜
庶務員　鄺家滄　鄺尚淦
馬松　林任　連長　如興　鄺梓
宏舜　新添　秋盈　周華　良榮

裕綸德記行

發行所　發行所

YEE LUN ARK KEE CO.
534-6 Fisgard St.　Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155　Phone Empire 1631

新到
增城絲苗
頭號絲苗
新花萱占
從化生油
京果海味
各種名茶
合時水貨
日用食品
無一不備
如蒙光顧
價錢克己
大宗

△宛城達權社廿六年職員表

正社長　何存霖　朱義禎
正議長　蔡元隆　梁世潘
正中文　周瑞仕　彭艷南
正外交　林直廷　彭家華
正理財　林神安　林舉職
正監督　劉華　陳琳
正催收　彭寬　阮泮南
正庶務　區醒綱
評議員
張榮有　劉擇佑　馬俊莊
馬源灼　甄松　區宜
劉乙佑
李康其

現又辦到大宗

桂林馬蹄靚檳榔芋
雪白茨菇正沙田柚
天厨味精北江冬菇
鮑魚海參燕窩魚翅
鹿茸抄參畫報雜誌
各式磁器罐頭食品

祖傳名醫甄永沐先生寓專醫
眼科花柳白濁奇難雜症
承製各種丸散

▲車梨役埠致公堂廿六年職員表

名譽會長　陳象祂
會長　黃道恒　梁賢福
議長　張炳基　譚壽屏
書記　張椿澤　黃禮裝
財政　參媽杰　槐存堂
外交　譚錦銓　伍介眉
監督　蔣昌添　李奕瓚
催收　黃傳瑞　李雲銳
核數　伍耀湘　馬本伉
調查　黃傳章　黃經芹
庶務　陳根記
宣傳　馬本伉　張祁槐　劉維珠　雷維炘
伍勳旺
評議　陳枝典　許南　許昌鐸　譚光焯
全体會員
董事　陳良晃　伍介眉　譚錦銓　伍子贊
李雲銳

▲老市崙致公堂廿六年職員表

會長　梁象惠　吳襄衍
議長　張培祿　黃松效
西文　周家藏　鍾維根
中文　吳昂　張炳韶
監督　張培植　黃增日
財政　梁象惠　林沾
核數　張炳韶　雷家森
催收　謝來
庶務　鄺光祝　馬昌瓊
議員　林高德　雷好　雷學靄
鍾旭基　梁荀女　謝順聖　陳坤

鳴謝廿五年經費芳名開列

朱廣禮　周成旋　各貳元　張培植壹元
周家藏　黃二多　胡忠遵　各五毛

世界大旅館設備完美堪稱全埠冠諸君來住宿便知招呼妥當和錢尤合算
每逢車到船到本旅館派有伙計在站迎迓
司理　甄汝明　黃家騶

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

雲高華埠

元發雜貨公司

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E.　Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583

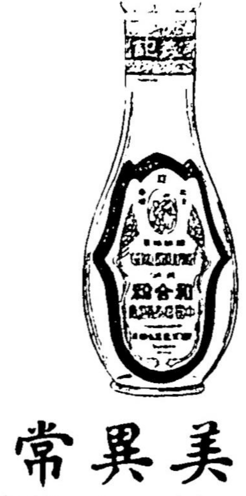
新到米王

增城仙村
滙利和
正十淨絲苗米
此米尖幼軟滑
食味甘美
日久不變
誠米中之王也

元發雜貨公司啓

上海根泰義記廠出品
真正老牌調味品
中國首創第一家

美　和



鮮美異常

罐裝　九両庄　四両九庄　貳両九庄
罇裝　貳號　三號

代理處雲埠元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung & Ltd.
262 Pender St. E. Vancouver, B.C.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

▲▲▲雲高華埠佐治大旅館

本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意

電話矢磨二叁○

司理人余朋和　鄭福滋同啓